



HANDS & VOICES™ ILLINOIS

ILLINOIS E.A.R.S



GUIDE BY YOUR SIDE™ ILLINOIS

E.A.R.S = EVENTOS Y RECURSOS EN TODO EL ESTADO

"What works for your child is what makes the choice right."™

¿QUIENES SOMOS?

La misión de Familias de Manos & Voces de Illinois: Una organización sin fines de lucro impulsada por padres que apoyan a familias con niños sordos o con pérdida auditiva sin prejuicios a los modos o metodologías de comunicación.

La misión de Manos & Voces de Illinois Un Guía A Tu Lado: Proporciona apoyo emocional y recursos gratuitos e imparciales a través de guías para padres capacitados para familias con niños sordos o con pérdida auditiva.

Si está buscando recursos, apoyo para padres, eventos o cualquier otra cosa, ¡queremos ayudarlo! Vea nuestra información de contacto en la página 26.

Example of Linguistic Overprotection

SCARED

TERRIFIED

HORRIFIED

HEEBIE JEEBIES

JUMPY

CREEPED OUT

FRIGHTENED

Página 12 | Sumergirse en la sobreprotección lingüística

THE DEAFBLIND DIFFERENCE

Teaching Choice Making

Written by MICHELLE CLYNE, ILHV BOARD MEMBER

Help make option clearer with visual techniques or other senses.

Clear viewing: Show choices against a plain wall, blanket, or couch. During meals, a contrasting placemat can be a backdrop for choices of snacks.

Move choices into best vision: Sometimes, children do not see equally in all fields of vision. Where does your child see best (towards the left or right? Upper or lower field?) Put both items for the choice in that field and separate them enough so they appear on two different items but are both still in the "sweet spot." Sometimes, that means having one item above the other instead of them being side by side.

Use more senses: If vision or sound alone does not give enough information to know choices or responses, add senses that can be used. For example, children can feel by daily touch.

Offering choices throughout the day ensures practice making choices, using communication, and feeling like they have a say in their lives. Don't group children that you have already grouped together.

Página 5 | Diferencia Sordoceguera



Página 8 | Haciendo crecer nuestro liderazgo

THINGS SI

Página 11 | Todo lo relacionado con la educación especial

Queridos lectores,

Como padres, frecuentemente pensamos que el liderazgo es algo que corresponde a los directores ejecutivos o a los políticos. Pero, en realidad, el liderazgo comienza en casa, con nosotros. Todos los días tenemos la oportunidad de predicar con el ejemplo e inspirar cambios en nuestras familias y comunidades. No tiene por qué ser monumental - comienza en algo pequeño.

Ya sea mostrar amabilidad con un vecino, ayudar a un niño a superar desafíos o hablar sobre algo importante, nuestras acciones establecen el tono para quienes nos rodean. Los niños, especialmente, son observadores con interés. Observan cómo reaccionamos bajo presión, cómo tratamos a los demás y cómo manejamos los contratiempos. Cuando modelamos empatía, resiliencia y valentía, les damos el poder para adoptar esas mismas cualidades.

El cambio no ocurre de la noche a la mañana. Se necesita esfuerzo constante, paciencia y fe en los valores que queremos inculcar. Al liderar en nuestros hogares y vecindarios, les mostramos a nuestros hijos que el liderazgo no se trata sólo de títulos sino de acciones. Aprenden que cualquiera puede ser un líder asumiendo responsabilidades, tomando decisiones e impactando positivamente a los demás.

Elegí este tema, porque sin los padres dando un paso al frente no tendríamos IL Manos & Voces de Illinois Un Guía A Su Lado. Una vez pensé: "¿Qué tengo para ofrecer? Mi hijo es muy pequeño y todavía estamos aprendiendo", lo cual realmente creo que fue una muleta, pensando que alguien más se haría cargo. Sin embargo, involucrarme en pequeñas cosas me mostró que sí tenía un lugar. Estoy muy agradecida y orgullosa de los padres con los que he trabajado y de los proveedores que alientan nuestro liderazgo. Le recomiendo que visite las páginas 6 a 8 de este boletín para obtener más información sobre los líderes de nuestra organización y considerar lo que usted puede tener para ofrecer. Estaré encantada de conversar con usted y explorar de qué manera puede ayudarnos a marcar la diferencia

Asumamos esta responsabilidad juntos. Comprometámonos a ser el ejemplo del cambio que deseamos ver, sabiendo que incluso los actos de liderazgo más pequeños pueden inspirar a otros y tener repercusiones hacia afuera, creando un cambio significativo en el mundo que nos rodea.

dirigiendo con el ejemplo,

Carrie Balian, Madre de un hijo que es DHH
Coordinadora de ILHV GBYS
Coordinadora de HV HQ
Región V Líder del programa HV HQ GBYS

TABLA DE *contenido*

4

Enfoque a La Junta de ILHV

Conozca a una miembro de nuestra Junta.

5

Diferencia Sordoceguera

Sugerencias para niños que tienen pérdida de visión y audición.

6

Reconocimiento de la junta

Reconocimiento anual por años de servicio.

9

Una Grata Experiencia

Una familia comparte su experiencia conociendo a un Guía DHH.

11

Todo lo relacionado con la educación especial

Información y apoyo para todo lo relacionado con Educación Especial.

14

resúmenes De H&V de IL

¡Mira lo que ha sucedido en los últimos meses!

16

Recursos Para Todos

¡Hay nuevos SNIPPETS disponibles para aprender más sobre varios temas!

19

Eventos Para todos

¡Desde lo presencial hasta lo virtual, hay eventos para todos! ¡Consulta todas las páginas para no perdértelas!

26

Acrónimos

¡Cuántos acrónimos! Comience aquí para aprender lo que representan.

Enfoque De La Junta Directiva

Por Andrea Marwah, directora ejecutiva de ILHV

MICHELLE CLYNE

Michelle ha sido parte de la Junta Directiva de Manos & Voces de Illinois durante 2 años. Su experiencia en sordoceguera ha sido significativo para nuestra organización. Tuve el placer de entrevistar a Michelle y conocerla un poco mejor, ahora la comparto con ustedes. Si tienen preguntas para Michelle, pueden comunicarse con ella a través de la información de contacto que aparece a continuación. ¡Disfruten conociéndola!

Michelle....

- ...vive con su esposo John en Lombard.
- ...es el coordinadora del Proyecto Sordoceguera de Illinois.
- ...comenzó su carrera en musicoterapia, donde su primer trabajo fue en una escuela para sordociegos, ahora Phillip Rock. Le encantaba la energía de estos niños y desde entonces obtuvo una licencia de maestra en visión y certificados para educación de sordos de Gallaudet.
- ...compartió que su logro más grande fue trabajar con un equipo para lograr una intervención para 'sordociegos' en el Código Escolar de Illinois.
- ...sería "Pippy Medias Largas" si tuviera que ser un personaje de ficción.
- ...le diría a su yo más joven que "tomara clases de mecanografía", ¡quién sabe cuánto tendríamos que escribir!
- ...le preguntaría a su yo mayor: "¿Qué desearías que hubiera hecho de manera diferente?"



Datos curiosos sobre Michelle:

- A Michelle le encanta ser la "abogada del diablo" y explorar los pros y los contras de cada situación.
- Ella tiene un cinturón azul en Karate.
- ¡Le encanta usar sombreros, tanto reales como literales!
- Un elemento de su lista de deseos son los parques nacionales, algunos en tren para su esposo John.
- Si tuviera una mascota que hablara le gustaría tener un perro que le dijera lo genial que es, pero también querría un gato para que le dijera la verdad.
- Michelle se ofreció como voluntaria durante 5 semanas en Malasia sin saber nada sobre el trabajo, simplemente apareció.
- ¡Elegió "Living Dead Girl" de Rob Zombie como canción de entrada al escenario! ¡Sal y escuchala, es genial!

El consejo de Michelle a las familias:

"Cuando estés listo, únete a algunos grupos de padres que incluyan a padres que tienen hijos mayores que el tuyo. Ninguno de ellos tendrá un hijo exactamente igual al tuyo, pero aun así encontrarás semillas de sabiduría que te apoyarán y nutrirán".

Michelle Clyne Coordinadora del
Proyecto de Sordoceguera de Illinois
mclyne@philiprockcenter.org
630-790-2474



Illinois Families for Hands & Voices es una
Organización sin fines de lucro 501c3, EIN 06-1724201

www.ilhandsandvoices.org

LA DIFERENCIA CON LA SORDOCEGUERA

Enseñar a tomar decisiones

Escrito por:

MICHELLE CLYNE, MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA DE ILHV

He escuchado a padres dejar a sus hijos en la escuela y decir: "¡Tomen buenas decisiones!" Pero los niños pequeños con diferencias combinadas de visión y audición pueden necesitar algo de apoyo para aprender a tomar decisiones. A veces los niños no saben que se les ofrece una opción, o las diferencias en la visión ocultan o no aclaran todas las opciones cuando hay una disponible. A veces los niños tienen dificultades para expresar sus preferencias con claridad. Aquí hay algunas ideas que respaldan las habilidades para tomar decisiones a una temprana edad.

Incorpore oportunidades de elección a lo largo del día dentro de las rutinas diarias.

Ofrecer opciones a lo largo del día garantiza que los niños practiquen la toma de decisiones, el uso de la comunicación y el lenguaje, y sientan que tienen voz y voto en sus vidas. Muchas veces (pero no siempre) dar opciones que ya haya aprobado ayuda a evitar luchas de poder y rabietas. Algunas rutinas que son lugares maravillosos para incorporar rutinas incluyen:

Vestirse: Elegir entre dos atuendos apropiados para el clima (incluso si un sombrero o botas favoritos siempre son parte del atuendo). Elegir entre ponerse primero la parte de arriba o la de abajo.

Cepillar: Lavarse la cara antes o después de cepillarse los dientes. Qué sabor de pasta de dientes usar hoy.

Comida: Qué babero usar. ¿Qué merienda quieres?



Ayude a aclarar la opción con técnicas visuales u otros sentidos.

Visualización clara: Muestre sus opciones contra una pared lisa, una manta o un sofá. Durante las comidas, un mantel individual contrastante puede servir de telón de fondo para elegir los refrigerios.

Mueva las opciones a la mejor visión: A veces, los niños no ven igual en todos los campos de visión. ¿Dónde ve mejor su hijo (hacia la izquierda o la derecha? ¿Campo superior o inferior?). Coloque ambos elementos para elegir en ese campo y sepárelos lo suficiente como para que parezcan dos elementos diferentes pero que ambos aún estén en el "punto ideal". A veces, eso significa tener un elemento encima del otro en lugar de estar uno al lado del otro.

Usa más sentidos:

Si la visión o el sonido por sí solos no brindan suficiente información para saber cuáles son las opciones, agregue formas de mejorar la información con el tacto, el olfato o el sabor. Los niños pueden sentir la elección de juguetes y tomar o quedarse con el juguete que quieren. Oler o probar un poco de un refrigerio puede confirmar lo que ven los niños.

Comprender expresiones:

Los niños a veces comienzan a tomar decisiones fijando su mirada en el artículo que les gusta. También pueden aumentar el movimiento de su cuerpo, sonreír o vocalizar cuando ven, escuchan o toman el objeto que les gusta. Muchos niños con vista comienzan a alcanzar las cosas que quieren y luego las señalan. Es posible que un niño con una diferencia de visión no alcance ni señale cuando sus compañeros videntes aprenden esos gestos. Podemos enseñar a alcanzar y señalar opciones usando el método mano a mano para mostrar a los niños cómo dar forma a las manos y mover los brazos. Recuerde, tomar decisiones tempranas es parte de la autodeterminación y la autodefensa.

RECONOCIMIENTO AL SERVICIO VOLUNTARIO

¡Gracias!



Carrie Balian

15

AÑOS DE
SERVICIO

Tina Grieco-Calub

5

AÑOS DE
SERVICIO

Michelle Clyne

2

AÑOS DE
SERVICIO

Kelly Fulton Armer

2

AÑOS DE
SERVICIO

La junta directiva de Hands & Voices de Illinois ofrece su tiempo como voluntarias para hacer realidad nuestra visión para las familias de Illinois. En el 2024, reconocemos a estas increíbles personas que ofrecen su tiempo como voluntarias para ayudar a dirigir nuestra organización.

Ayúdanos a celebrarlas.



**HANDS &
VOICES™**
ILLINOIS

WWW.ILHANDSANDVOICES.ORG

Manos y Voces de Illinois Guía A Su lado

PROMOCIONES



HANDS &
VOICES™
ILLINOIS



GUIDE BY
YOUR SIDE™
ILLINOIS

Guía Líder



Alicia Aaron

Alicia es madre de dos hijos, uno de ellos con pérdida de audición. Alicia y su familia viven en el condado de Cook.



manosyvoces.org

"What works for your child is what makes the choice right."™

HACIENDO CRECER NUESTRO LIDERAZGO

Escrito por Amy Keslinke, Presidenta de IL H&V



Manos & Voces de Illinois está lleno de excelentes personas y líderes, y parte de fomentar nuestras habilidades de liderazgo es nuestra participación en el programa Liderazgo-a-Liderazgo, o L2L, dirigido por la sede de Manos & Voces. Este programa de un año de duración (que abarca de una Conferencia de Liderazgo a la siguiente) incorpora interacción entre pares, tutoría y experiencias de aprendizaje en las áreas de liderazgo personal, liderazgo de otros y liderazgo de sistemas.

Nuestro capítulo de Illinois ha estado muy activo en el programa, con al menos un miembro en cada cohorte desde 2020. En la Conferencia de Liderazgo de Manos & Voces de septiembre, la presidenta de la junta, Amy Keslinke, se graduó del programa. Este año, nuestro capítulo tuvo dos miembros aceptados en la cohorte, que comenzó justo después de la graduación de Amy. ¡Felicitaciones a Hanna Swearinger y Maira Nava!

Parte del excelente contenido de liderazgo está disponible para todos, ya que los seminarios web trianuales están abiertos a todos y las grabaciones están disponibles en el sitio web de L2L: <https://handsandvoices.org/l2l/>

En la foto de la izquierda están Hanna Swearinger, Amy Keslinke y Maira Nava.



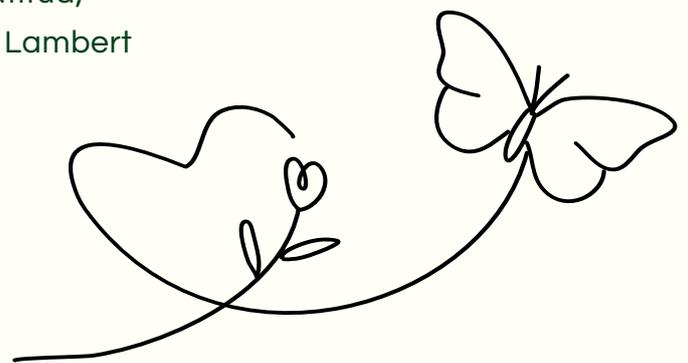
Cómo Illinois Hands & Voices ha apoyado nuestro jornada

Manos y Voces de Illinois es una fuente estable de apoyo para nuestra familia. Mi hija Sonny nació sorda del oído derecho y, como resultado, ha tenido dificultades para hablar. Ha sentido que otros no entienden cómo esta pérdida auditiva en particular afecta a Sonny. Me encontré con Manos y Voces de Illinois después de hacer una búsqueda en Google como una madre muy estresada que buscaba apoyo. Estaba sintiendo mucho estrés al tratar de abogar por Sonny en nuestra escuela pública local. Escribí el correo electrónico más largo a Manos y Voces de Illinois desahogando todas mis preocupaciones. Pensé que iban a pensar que lo había perdido. Recibí una respuesta rápida con palabras tranquilizadoras de que no estoy sola y que tengo apoyo. He tenido el privilegio de trabajar con Ramona como guía para padres. Todavía trabajo con Andrea Marwah como defensora de padres de IDEA con ISD y Sara Siddiqui como una Guía para personas sordas o con problemas de audición.



He aprendido mucho de estas hermosas mujeres, cada una de las cuales ofrece una perspectiva y experiencia valiosas. Me han ayudado a no sentirme sola. Me educaron y me ofrecieron palabras de consuelo en momentos de incertidumbre y certeza. Estamos extremadamente agradecidos por Manos y Voces de Illinois.

Con gratitud,
Familia Lambert





Duplica Tu Donación

¡Ayúdenos a apoyar a las familias de IL con niños sordos y pérdida de audición!

¡Duplica tu impacto! ¡Muchos empleadores ofrecen programas de regalos que pueden duplicar o incluso triplicar su donación a Manos & Voces de Illinois! Consulte con su departamento de recursos humanos para ver si su empleador participa.

Para obtener más detalles de Manos & Voces de IL., envíe un correo electrónico a: executivedirector@ilhandsandvoices.com

Illinois Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit Organization EIN 06-1724201
"What works for your child is what makes the choice right."™

DONATE ❤️

<https://tinyurl.com/ilhvdonate>





ALL THINGS SPED

Information and support
ALL THINGS SPeial Education

Andrea Marwah es una defensora de la educación especial que apoya a las familias con niños sordos o con problemas auditivos. Ella es la Directora Ejecutiva de Manos & Voces de IL, Defensora de Educación Especial en la Escuela de Alcance para Sordos de IL y entrenadora nacional de ASTra para Manos & Voces. Ella también es la madre de un adulto joven sordo.

¿Sabía usted que la ley proporciona una protección valiosa a las familias que tienen hijos con discapacidades? Muchas familias son conscientes de que su escuela proporciona educación especial, pero no son conscientes de la obligación legal de involucrar a los padres. Bajo IDEA, los padres son miembros iguales de un equipo del IEP y bajo la Ley de Rehabilitación un miembro de la reunión de planificación 504. Para este artículo voy a discutir la participación de los padres y los derechos relacionados con IDEA – Individuos con Educación de Individuos con Discapacidades Act, una ley federal diseñada para proteger a su estudiante y a usted. Usted tiene derechos legales cuando se trata de la planificación educativa de su hijo. Algunas cosas a tener en cuenta sobre esta importante parte de la ley:

- Los padres gozan de garantías procesales. IDEA §1415 discute en detalle lo que estas salvaguardas deben incluir, esta es su protección, sus derechos como padres a ser miembros activos y participantes del equipo que toma decisiones por su hijo. Usted debe recibir una copia de estas garantías procesales en cada dominio, elegibilidad y reunión del IEP. ¡¡LÉALOS!! Son sus derechos legales.
- Los padres deben dar su consentimiento para la evaluación o reevaluación. IDEA §1414 discute la evaluación, la determinación de elegibilidad, los Planes de Educación Individual y la Colocación Educativa.
- Las reuniones deben llevarse a cabo en una fecha y hora mutuamente acordadas, no es apropiado que su escuela le proporcione solo una opción de fecha. Si esto sucede y la fecha/hora no funciona para usted, solicite otras opciones de fecha/hora. La Parte B de IDEA estatuto [300.322](#) describe esta sección de la ley.

Es importante comprender los principios básicos de la ley de educación especial para garantizar que su hijo reciba los servicios adecuados. Saber que usted figura como miembro del equipo ante la ley debería darle la tranquilidad de saber que usted también tiene voz en cualquier reunión con su escuela relacionada con la educación especial de su hijo.

Puede ver los seminarios web básicos de SPED aquí:

<https://www.illinoissoundbeginnings.com/2019-parent-infant-recordings>

Puede solicitar apoyo de defensa de la educación especial financiado por el estado a través del Departamento de extensión de la Escuela para Sordos de IL aquí:

<http://www.illinoisdeaf.org/Outreach/Special%20Education%20Support.html>

EVITAR LA SOBREPOTECCIÓN LINGÜÍSTICA:

Maneras de desarrollar las habilidades de vocabulario de su hijo sordo o con pérdida de audición

Escrito por Caitlin Gomez, miembro de la junta directiva de H&Vde IL.

Mientras las familias reciben el nuevo año escolar, muchos padres de niños sordos o con pérdida de audición buscan formas de desarrollar el lenguaje de sus hijos y fomentar la conexión. Las rutinas diarias que permiten alcanzar ambos objetivos incluyen los viajes hacia y desde la escuela y las horas de comida familiar. Estas oportunidades diarias crean un espacio para que el niño comparta sus experiencias con sus cuidadores y hermanos. Participar en este tipo de conversaciones fortalece la cohesión familiar o el nivel de vínculo emocional entre los miembros de la familia. Mientras tanto, el niño aprende a desarrollar habilidades lingüísticas más complejas que incluyen: contar narrativas, responder preguntas y expresar emociones. El lenguaje le permite al niño conectarse y compartir sus experiencias con las personas que más le importan. Pero, ¿qué sucede con estas importantes conexiones cuando a un cuidador le preocupa que el niño comprenda el vocabulario que rodea temas más complejos como emociones o nuevas experiencias?

(Continúa en la página 12)



Crédito de la foto: Sara Miller, M.S.Ed./
@adventuresindeafed (2020)

(Viene de la página 11)

Sobreprotección lingüística es un término que describe cuando un padre/cuidador (a veces con audición normal) reduce la complejidad lingüística o cognitiva de su mensaje a su hijo sordo o con pérdida de audición (D/HH). Esto se utiliza para evitar cualquier malentendido por parte del niño D/HH y garantizar la comprensión del mensaje general. La sobreprotección lingüística a veces incluye el uso de palabras más simples pero menos específicas a cambio de palabras más complejas. Por ejemplo, un padre puede describir una manzana demasiado madura como “mala” o “no buena” en lugar de usar palabras como “podrida”, porque supone que el niño entiende lo que significa mala/no buena, pero asume que el niño no tiene conocimiento de las otras palabras. Aunque la intención es garantizar la comprensión, esto a veces lleva a perder oportunidades de aprendizaje del idioma y a que el cuidador limite el entorno lingüístico del hogar para el niño. Además, el 90% de los niños D/HH nacen de padres oyentes con conocimientos previos limitados del lenguaje de señas americano (ASL). Los padres que han elegido el ASL como idioma para sus hijos pueden evitar el uso de vocabulario más complejo debido a que aún no conocen el signo del concepto o suponen que el niño no entenderá ni se beneficiará de que el cuidador deletree el concepto manualmente. En realidad, la exposición temprana a conceptos de deletreo manual describen mejor el concepto, es una habilidad importante en ASL. A continuación se ofrecen algunos consejos para evitar la sobreprotección lingüística y desarrollar aún más las habilidades lingüísticas de su hijo:

- ¡Compruebe la comprensión! Consulte con su hijo haciéndole preguntas sobre lo que acaba de decir. Por ejemplo, "¡Acabo de mencionar que el juego de los Bears llegó a tiempo extra!" ¿Sabes lo que eso significa?
- Proporcione contexto de forma proactiva. Por ejemplo, “Los Bears hicieron tiempo extra anoche. ¡Eso significa que el juego estaba empatado cuando se acabó el tiempo, por lo que tuvieron que jugar más tiempo hasta que uno de los equipos anotara!
- Play language enrichment games focused around teaching complex vocabulary around an already-known concept. For example, when the snow starts to fall, take a walk as a family and take turns describing the snow. There are likely some known concepts such as “cold” or “white”, but aim to make new connections with words like “frigid”, “dusting”, “sparkling”, and “crunchy”.
- Juegue juegos de enriquecimiento del lenguaje centrados en enseñar vocabulario complejo alrededor de un concepto ya conocido. Por ejemplo, cuando empiece a nevar, salgan a caminar en familia y túrnense para describir la nieve. Es probable que existan algunos conceptos conocidos como “frío” o “blanco”, pero intenta hacer nuevas conexiones con palabras como “frígido”, “espolvoreado”, “espumoso” y “crujiente”.
- Narrar tus propias emociones y experiencias. Los niños suelen observar y absorber mucho más de lo que creemos. Por ejemplo, si bostezas delante de tu hijo, puedes decirle: “Mamá no durmió bien anoche y ha sido un día largo. I’m feeling exhausted or really really tired! ¡Me siento agotada o muy muy cansada!”.

Compartir pensamientos, experiencias y emociones con su hijo es una manera maravillosa de conectarse con él. Ser proactivo y aprovechar sus habilidades lingüísticas actuales y evitar el obstáculos de la sobreprotección lingüística puede ayudar a seguir fortaleciendo la conexión de su hijo con toda la familia.

RESUMEN DEL LIDERAZGO DE MANOS & VOCES

Por Andrea Marwah, Directora
Ejecutiva de Manos & Voces de IL

Tejiendo los hilos del liderazgo. ¿Qué significa eso? Para los líderes, significa reunir a aquellos que los apoyan y los animan. Aquellos que viven vidas similares y te "entienden". Las conferencias anuales de liderazgo de Manos & Voces de este año no decepcionaron. Asistieron miembros de nuestro capítulo. Nuestra Directora Ejecutiva, Presidente, Vicepresidente, Coordinadora de un Guía A Su Lado y Guía Principal. También nos acompañó una representante de nuestro programa estatal de EHDl. Viajamos al hermoso estado de Washington y pasamos 4 días en Spokane. El tema fue Tejiendo Los Hilos Del Liderazgo. Las sesiones de este año fueron abundantes con padres líderes de todo el mundo compartiendo sus consejos, trucos y experiencia. Liderazgo de capítulos, necesidades educativas, impacto y gestión de programas fueron algunos de los temas presentados. Nuestro capítulo también presentó un par de sesiones, nuestra Directora Ejecutiva presentó sobre la Teoría de la Mente (ToM) y cómo puede afectar a nuestros hijos, y nuestro equipo de un Guía A Su Lado presentó el proyecto Años Iniciales que nos estamos asociando con IL State EHDl para proporcionar (<https://www.illinoisoundbeginnings.com/the-early-years>). Nuestro capítulo fue premiado con nuestro certificado de 20 años, y dos de nuestras líderes (Carrie Balian y Andrea Marwah) han estado presentes con el capítulo durante 16 y 15 años respectivamente. Este es un hito importante para nuestro capítulo. Hemos crecido tanto desde el inicio del capítulo en el 2004. También felicitamos a Amy Keslinke, nuestra Presidenta de la Junta, por graduarse del programa L2L (Liderazgo-a-Liderazgo) este mes (consulte la página 8). Manos & Voces ofrece un programa de desarrollo de liderazgo de 1 año, que es una manera increíble de mejorar a nuestros líderes de Illinois para brindar mejores programas y apoyo a las familias a las que servimos. Tenemos 2 nuevas líderes que entran en la cohorte del programa 2025, Maira Nava y Hanna Swearingen. Estas 2 damas tendrán la oportunidad de aprender y fortalecer sus habilidades de liderazgo durante el próximo año y las celebraremos en la próxima conferencia de Liderazgo. Al despedirnos de nuestros compañeros líderes en Spokane, esperamos verlos nuevamente en el 2025 en Panama City Beach, Florida, del 5 al 7 de octubre.



Celebrando el regreso a clases juntos



Voces y Manos de Illinois le encanta terminar el verano con un picnic, y este año no fue una excepción! Tuvimos un gran picnic el 24 de agosto en el parque Play For All en Itasca. Estábamos muy emocionados de probar un nuevo - y accesible! - parque infantil, y no nos decepcionó! Nuestro grupo estaba formado por niños de 2 a 16 años, y los padres y profesionales se reunieron, charlaron y disfrutaron de algunas delicias.

¡Incluso nos estábamos divirtiendo demasiado como para acordarnos de obtener una foto en grupo! ¡Esperamos verte el próximo verano



Simple N Informative

SNIPPET

Parent-to-Parent
Education Tools

Los SNIPPETS son:

- Simple
- Conciso
- Fácil de leer
- Compartible
- Educativo
- Información a tu alcance

Idiomas disponibles:

- Inglés
- Árabe
- Chino
- Francés
- Alemán
- Coreano
- Polaco
- Ruso
- Español
- Tagalo
- Vietnamita

Escanee el código QR
para ver nuestra
biblioteca de SNIPPET



Lista actual de temas de SNIPPET:

- Acrónimos de Agencias y Programas *
- Trastorno del Espectro de la Neuropatía Auditiva
- (Re)habilitación Auditiva
- Todo Sobre ASL (Lenguaje de Señas Americano)
- Los Audiólogos
- Beneficios de la Música
- Audífono de Conducción Ósea
- Síndrome CHARGE
- Elegir Una Guardería
- Prevención del CMV
- Acrónimos Comunes
- Comunicándose Con Su Hijo
- Consejos de Comunicación
- Pérdida Auditiva Conductiva
- Terapeuta del Desarrollo Auditivo (DT/H)
- Centro de Intervención Temprana (EI) *
- Fomentando la Alegría
- De La Cultura A La Conexión
- Consejos Sobre Dispositivos Auditivos
- Imágenes Por Resonancia Magnética (MRI)
- Microtia / Atresia
- Pérdida Auditiva Mixta
- Más Que Pérdida Auditiva
- Navegando Por La Intervención Temprana en Illinois *
- Especialista Pediátrico en Oídos, Nariz y Garganta (ENT)
- Lenguaje Receptivo
- Pruebas Recomendadas
- Pérdida Auditiva Neurosensorial
- Patólogo del Habla y El Lenguaje (SLP)
- Recursos Financiados Por El Estado *
- Pérdida Auditiva Unilateral
- ¿Qué es el citomegalovirus (CMV)?
- ¿Qué es DSCC? *

*Estos temas son específicos para Illinois (IL)

Para obtener más información o sugerir otros temas,
envíe un correo electrónico a ilhvgbys@gmail.com



HANDS &
VOICES[™]
ILLINOIS



GUIDE BY
YOUR SIDE[™]
ILLINOIS

08.24 Flier

Los guías para personas sordas y con problemas de audición comparten con las familias:

- ▶ Sus experiencias vividas únicas
- ▶ Consejos tecnológicos
- ▶ Cómo navegan situaciones sociales
- ▶ Cómo desarrollaron su identidad personal
- ▶ Y mucho más



¡YA

¡Contáctanos para conectarte gratis!

224.343.1873 Voz/Texto

ilhvgbys@gmail.com

DISPONIBLE!



HANDS &
VOICES™
ILLINOIS



GUIDE BY
YOUR SIDE™
ILLINOIS

¿Qué hace para asegurarse de no perderse los anuncios en entornos como un aeropuerto?





www.illinoisoundbeginnings.org

¡¡Échale un vistazo!!

Recursos para familias

Illinois EHQI

Detección e Intervención Temprana de la Audición

Próximamente en español

Todo lo que necesita saber sobre el examen de audición, desde el diagnóstico hasta la intervención y más allá.

Programa EHQI Illinois
en el Departamento de Salud Pública de Illinois
Telefono: [217-782-4733](tel:217-782-4733)
Correo Electronico:
DPH.newbornhearing@illinois.gov



Únete a nuestro encuentro en animar la alegría a través de zoom

Regístrate para recibir un diario gratuito
y obtener más información!

**10 de octubre
7:30 pm de zoom**



HANDS &
VOICES™
ILLINOIS



GUIDE BY
YOUR SIDE™
ILLINOIS

Regístrate aquí: <http://tinyurl.com/ILHVSsignup2024>

"LO QUE FUNCIONE PARA SU HIJO ES LO QUE HACE QUE LA DECISIÓN SEA CORRECTA."®

Illinois families for Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit EIN 06-1724201

Celebrando a nuestros niños
centrarse en la alegría

Preguntas y respuestas en vivo

JUEVES 8:00 PM
7 DE NOVIEMBRE

¿Que te gusta hacer para divertirte?

¿Es difícil hacer amigos?

¿Qué consejo tienes para mi familia?

Únase a nosotros para tener la oportunidad de hacer preguntas y aprender más de nuestro equipo de guías para personas sordas y con problemas de audición (DHH).

Regístrate a través del código QR o en <http://tinyurl.com/DHHteammeet> para recibir el enlace de zoom.



HANDS & VOICES
ILLINOIS

"LO QUE FUNCIONE PARA SU HIJO ES LO QUE HACE QUE LA DECISIÓN SEA CORRECTA." ©



GUIDE BY YOUR SIDE
ILLINOIS



7:00 - 8:00 PM CST
9/18, 10/16, 11/20

CONOCIÉNDOLO A USTED

Acompáñenos a una reunión informal de Zoom para conocer a otras familias con niños que tienen pérdida auditiva de todo el estado de Illinois.

**[POR FAVOR REGÍSTRESE EN ESTE ENLACE
HTTP://TINYURL.COM/GETTINGTOKNOWYOUIL](http://tinyurl.com/gettingtoknowyouil)**



OR USE LA CÁMARA DE SU TELÉFONO INTELIGENTE PARA ESCANEAR EL CÓDIGO QR QUE LO LLEVARÁ DIRECTAMENTE AL ENLACE DE REGISTRO. SE LE ENVIARÁ UN ENLACE DE ZOOM 24 HORAS ANTES DEL EVENTO.

ESTE EVENTO ES ORGANIZADO POR NUESTRO PROGRAMA MANOS & VOCES DE ILLINOIS UN GUÍA A SU LADO. TODAS LAS FAMILIAS QUE TENGAN UN HIJO CON ALGÚN TIPO O GRADO DE PÉRDIDA AUDITIVA SON BIENVENIDOS A ESTE EVENTO.

"LO QUE FUNCIONE PARA SU HIJO ES LO QUE HACE QUE LA DECISIÓN SEA CORRECTA."®

Illinois families for Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit EIN 06-1724201

"What works for your child is what makes the choice right."™

RECURSOS

AL
ALCANSE

EVENTO
EN ZOOM

Este mes nos centraremos en lo que hay que saber después del diagnóstico.

14 DE NOVIEMBRE
7:30PM



Únase a nosotros para tener la oportunidad de hacer preguntas y aprender más de los recursos que compartimos.

Regístrate a través del código QR o en <https://forms.gle/DsK553QYQk36dNni8> para recibir el enlace de Zoom.



DADS MEETING OTHER DADS



Wednesdays
8-9pm

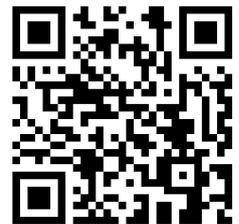
Join us for an informal Zoom meeting to get to meet other dads of children who are deaf/hard of hearing across Illinois.

All dads or father figures of children who are deaf/hard of hearing are welcome to join this safe space to talk about you and your kids.

August 28
September 25
October 23
November 27



**scan
ME!**



<https://forms.gle/jWnbd1aABGFoqzXP7>

You must register to receive a zoom link to attend the event.

ADA requests must be made within 1 week of the event,
don't delay – register today!



"What works for your child is what makes the choice right."™



Para mas informacion, comunicarse con: Maira (630-965-5069)

Para mas informacion, comunicarse con: Maira (630-965-5069)



FAMILY EDUCATION FELLOWSHIP APPLICATION

STAR NET can
help with:

Conference
registration fees

Conference
lodging

Conference
childcare
expenses

 STAR NET has funds available for family members of a child 2-6 years of age with an IFSP or an IEP

To apply visit
www.starnetiv.org

Click "Funding", "Family
Fellowships" Application

**Starnet IV es para los 38 condados del sur
de IL para encontrar su Starnet local visite
www.starnet.org**



PARENT WORKSHOP

Join us at the Knapp Center for an informative afternoon with vendors, panels, and lectures to better inform on the impact of pediatric hearing loss!

- 12PM-1PM Lunch and Vendors
- 1PM-2PM Impacts of Listening Fatigue
- 3PM-4PM Advanced Bionics/ FHSR
- 4PM-5PM Parent Discussion Panel

Friday
18
October

FREE

RSVP!

tinyurl.com/59bfk9r7

900 E 57th St. Chicago, IL 60637

Para mas informacion, comunicarse con: Maira (630-965-5069)

ACRÓNIMOS

AQUÍ HAY ALGUNOS ACRÓNIMOS QUE PUEDE VER A LO LARGO DE ESTE BOLETÍN O EN LA INFORMACIÓN EN LÍNEA.

1-3-6 - Pruebas de audición a los 1 mes de edad, pruebas de diagnóstico a los 3 meses de edad e inscripción en intervención temprana y apoyo de los padres a los 6 meses de edad

AAP - Academia Americana de Pediatría

ADA - Acta de Americanos con Discapacidades

ASL - lenguaje de signos americano

CMV - Citomegalovirus

DBA - Hacer negocios como acuerdo

DEI - Infusión de diversidad y equidad

DHH - Sordo o con Pérdida Auditiva

EHDI - intervención de detección temprana de la audición

IDEA - Ley de Educación para Personas con Discapacidades

IDPH - Departamento de Salud Pública de Illinois

IEP - Programa de Educación Individualizado

ILHV - Manos & Voces de Illinois

ISRC - Centro de recursos de servicio de Illinois

GBYS - Un Guía A Tu Lado

JCIH - Comité Conjunto sobre Audición Infantil

LTF - Pérdida al seguimiento

L2L - Liderazgo a Liderazgo

NCHAM - Centro Nacional de Evaluación y Manejo de la Audición

PG - Guía de padres (padres de niños sordos o con problemas de audición)

SNIPPET - Herramientas educativas simples e informativas de padres a padres

Manos y Voces de IL y Un Guía A Tu Lado no apoya ni respalda ninguna organización, comunicación u opción de amplificación específica. La información en este boletín es simplemente para compartir con familias y profesionales los recursos y eventos disponibles para ellos.

ENCUÉNTRE NOS AQUÍ...



Síguenos en las Redes Sociales:



@illinoishandsandvoices



@ilhandsandvoices

Manos & Voces Un Guía A Tu Lado de IL (ILHV GBYS)

Carrie Balian, Coordinadora del programa

Teléfono: (224) 343-1873

Correo electrónico: ilhvgbys@gmail.com

Andrea Marwah, Directora Ejecutiva

Correo electrónico: executivedirector@ilhandsandvoices.com

Web: www.ilhandsandvoices.org

IL EHDI Program

Teléfono: 217-782-4733

Correo electrónico: DPH.newbornhearing@illinois.gov

Sitio Web: www.illinoisoundbeginnings.org

ILHV GBYS e IL EHDI trabajan juntos en muchas iniciativas y se hacen llamar The IL Sound Beginnings Team